



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ  
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

**Доклад Совместного совещания Комиссии экспертов  
МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов  
о работе его осенней сессии 2023 года,**

состоявшейся в Женеве 19–27 сентября 2023 года

**Добавление**



## Приложение

### Доклад Рабочей группы по цистернам

1. Рабочая группа по цистернам провела совещание в гибридном формате 19–21 сентября 2023 года на основе мандата, предоставленного Совместным совещанием МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, под председательством г-на Арне Бейла (Соединенное Королевство); обязанности секретаря исполнял г-н Кес де Путтер (Нидерланды). На рассмотрение Рабочей группы были представлены соответствующие документы.

2. В совещании Рабочей группы по цистернам приняли участие 28 экспертов от 10 стран и 7 неправительственных организаций. Они рассмотрели следующие официальные и неофициальные документы:

*Документы:*

- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/168 (доклад)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/23 и 2023/23/Add.1 (секретариат)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/26 (МСЖД)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/28 (Нидерланды)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/29 (Нидерланды)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/30 (Нидерланды)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/33 (ЕАПГ)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/35 (Бельгия)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/37 (Бельгия)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/46 (Франция)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/52 (Франция)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/53 (Франция)
- ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/54 (Франция)

*Неофициальные документы:*

- INF.4 (Германия)
- INF.5 (МСАГВ)
- INF.7 (Германия)
- INF.10 (Нидерланды)
- INF.11 (Нидерланды)
- INF.12 (МОКЦ)
- INF.19 (Франция)
- INF.20 (Польша)
- INF.21 (Польша)
- INF.23 (ЕКС)
- INF.24 (ЕАПГ)
- INF.27 (Германия)
- INF.28 (Франция)
- INF.29 (Франция)

## I. Поправки, которые могут быть утверждены для включения в МПОГ/ДОПОГ 2025 года

### Пункт 1 — Доклад о работе весенней сессии Совместного совещания

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/168

3. Приведенное в приложении 2 к докладу предложение по изменению пункта 6.8.2.2.11, касающегося смотровых стекол, было повторно рассмотрено и одобрено без изменений. Квадратные скобки в измененном пункте 6.8.2.2.11 и связанных с ним переходных положениях для главы 1.6, содержащихся в приложении 2, были сняты.

## Пункт 2 — Рабочая группа по согласованию

Документы: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/23 и Add.1

4. Для следующих номеров ООН были подтверждены коды цистерн и специальные положения по цистернам, приведенные в таблице А главы 3.2:

### Предложение 1

Для № ООН 1391 и № ООН 3482 исключить текст в квадратных скобках (код цистерны L10BN(+)) следует сохранить).

Для № ООН 1835, ГУ II, исключить текст в квадратных скобках (код цистерны L4BN) следует сохранить).

Для № ООН 3423 исключить квадратные скобки и указать новый код цистерны S10AH/L10CH вместо SGAN/L4BN и новые специальные положения по цистернам TU14, TU15, TE19 и TE21 для ДОПОГ и TU14, TU15, TU38, TE21 и TE22 для МПОГ.

Для № ООН 3553 исключить квадратные скобки и указать новый код цистерны RxBN(M) и специальные положения по цистернам TA4, TT9 для ДОПОГ и TU38, TE22, TA4, TT9 и TM6 для МПОГ.

Для № ООН 3560 исключить квадратные скобки и указать новый код цистерны L10CH и специальные положения по цистернам TU14, TU15, TE19 и TE21 для ДОПОГ и TU14, TU15, TU38, TE 21 и TE22 для МПОГ.

### Предложение 2

Предложенные переходные меры 1.6.3.62, 1.6.3.63, 1.6.4.66 и 1.6.4.67 не были поддержаны, и предложенные формулировки в квадратных скобках подлежат исключению. Было сочтено, что переходные меры 1.6.1.55 и 1.6.1.56 являются достаточными.

### Предложение 3

Что касается возможности использования двух различных кодов цистерн для веществ класса 8 с классификационным кодом СТ1, ГУ II, то было признано, что для веществ класса 8 с классификационным кодом СТ1, ГУ I и ГУ III, также существуют два различных кода.

Было высказано предположение о том, что в таблице 4.3.4.1.2 эту проблему можно решить путем внесения следующих пояснений в графу для этих кодов цистерн в нижней части таблицы.

L4BN	8 <sup>a</sup> (для МПОГ)	СТ1 <sup>a</sup> (для ДОПОГ)	II, III
<sup>a</sup> Данный код цистерны присваивается веществам, за исключением фтористоводородной кислоты и растворов дифторида водорода.			
L4DH	8 <sup>b</sup> (для МПОГ)	СТ1 <sup>b</sup> (для ДОПОГ)	II, III
<sup>b</sup> Данный код цистерны присваивается фтористоводородной кислоте и растворам дифторида водорода.			
L10BN	8 <sup>c</sup> (для МПОГ)	СТ1 <sup>c</sup> (для ДОПОГ)	I
<sup>c</sup> Данный код цистерны присваивается веществам, за исключением тех, которые содержат фтористоводородную кислоту.			
L10DH	8 <sup>c</sup> (для МПОГ)	СТ1 <sup>c</sup> (для ДОПОГ)	I
<sup>c</sup> Данный код цистерны присваивается веществам, содержащим фтористоводородную кислоту.			

Вследствие этого в МПОГ сноски «a» и «b» становятся сносками «d» и, соответственно, «f», а в ДОПОГ сноски со звездочками становятся сносками «d» и «f».

### Пункт 3 — Уточнение положений о времени удержания при перевозке цистерн с охлажденными сжиженными газами

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/26 (МСЖД)

5. Этот принцип получил всеобщую поддержку. Было решено, что грузоотправитель несет ответственность за предоставление порожних неочищенных вагонов-цистерн и контейнеров-цистерн в таком состоянии, чтобы во время перевозки устройства сброса давления не срабатывали.

6. Обсуждался вопрос о том, что формулировки, аналогичные приведенным ниже, можно использовать для внесения поправок в главу 4.2.

7. После внесения изменений в предложенную формулировку нижеследующее предложение было принято, и было решено, что подобная формулировка может быть использована и для переносных цистерн.

#### Предложение 4

Изменить пункт 4.3.3.5, добавив в конце новое предложение в следующей редакции:

*«Требования пункта 4.3.3.5 не требуется выполнять в случае порожних неочищенных цистерн/контейнеров-цистерн».*

#### Предложение 5

Изменить пункт 4.3.3.6 следующим образом (новый текст подчеркнут):

- «4.3.3.6 Цистерны/контейнеры-цистерны не должны предъявляться к перевозке:
- a) если при недоливе волнение жидкости внутри корпуса может создать недопустимые гидравлические нагрузки;
  - b) при наличии утечки;
  - c) когда они повреждены до такой степени, что может быть нарушена целостность контейнера-цистерны или его подъемных или крепежных приспособлений;
  - d) если сервисное оборудование не было осмотрено и не было удостоверено его исправное рабочее состояние;  
*и в случае перевозки охлажденных сжиженных газов:*
  - e) если не было определено фактическое время удержания перевозимого охлажденного сжиженного газа;
  - f) если продолжительность перевозки с учетом любых возможных задержек превышает фактическое время удержания;
  - g) если давление нестабильно и не было снижено до уровня, позволяющего обеспечить фактическое время удержания<sup>4</sup>;
  - h) в порожнем неочищенном состоянии, если давление не было снижено до уровня, гарантирующего, что при перевозке не произойдет срабатывания устройств для сброса давления<sup>4</sup>».

<sup>4</sup> Соответствующие руководящие указания изложены в документе Европейской ассоциации по промышленным газам (ЕАПГ) «Methods to prevent the premature activation of relief devices on tanks» («Методы предупреждения преждевременного срабатывания предохранительных устройств на транспортных цистернах»), с которым можно ознакомиться на веб-сайте [www.eiga.eu](http://www.eiga.eu).

## Пункт 4 — Освобождение от аккредитации в случае выполнения компетентными органами функций по проведению проверок

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/28 (Нидерланды)

8. Что касается противоречия между пунктами 1.8.6.2.1 и 1.8.6.3.1 в отношении компетентных органов, выполняющих функции по проведению проверок, то были отмечены еще два случая, когда последнее предложение пункта 1.8.6.3.1 вызывает проблемы. Речь идет о ситуациях, когда проверяющие органы приступают к работе, еще не будучи аккредитованными (пункт 1.8.6.2.2.3), или передают свои функции субподрядчикам, которые не были аккредитованы (пункт 1.8.6.3.3.1).

9. После обсуждения было решено не исключать последнее предложение пункта 1.8.6.3.1, а внести в него изменения, указав, что перечисленные в пункте 1.8.6.3.1 условия считаются выполненными, если обеспечено соблюдение соответствующего стандарта. Вместе с тем была высказана обеспокоенность по поводу того, что исключение в отношении аккредитации компетентных органов может привести к нежелательным ситуациям, в частности, если они делегируют свои задачи другим органам в соответствии с определением компетентного органа в разделе 1.2.1. По мнению большинства экспертов, техническая служба компетентного органа должна проходить аккредитацию, если она выполняет функции по проведению проверок.

10. Утверждалось, что в пункте 1.8.6.1 выдача официальных утверждений типа не включена в перечень соответствующих видов деятельности и компетентным органам не требуется аккредитация для выполнения этой задачи. Однако в пунктах 6.2.2.12 и 6.2.3.6.1 отметку «ХА» можно истолковать так, как если бы компетентным органам, предоставляющим официальное утверждение типа, была необходима аккредитация.

11. Специальные положения по цистернам ТА4 и ТТ9 были упомянуты как аргумент в пользу того, что аккредитация является обязательной, хотя они могут рассматриваться как дополнительная конкретизация в отношении цистерн, предназначенных для перевозки газов (и некоторых других продуктов). Был сделан вывод, что изъятие в отношении компетентного органа в пункте 1.8.6.2.1 требует дальнейшего рассмотрения. Было предложено ужесточить формулировку пункта 1.8.6.3.1 путем включения в него требования о том, чтобы компетентный орган, самостоятельно выполняющий функции по проведению проверок, также проходил оценку и документально подтверждал соответствие условиям, указанным в пункте 1.8.6.3.1. По этой причине поправки было решено оставить в квадратных скобках, с тем чтобы их можно было дополнительно уточнить на следующей сессии Совместного совещания.

### Предложение 6

Изменить последнее предложение пункта 1.8.6.2.1 следующим образом (новая формулировка выделена курсивом и подчеркнута):

*[«В тех случаях, когда компетентный орган не утверждает, признает или назначает проверяющие органы, но выполняет эти функции самостоятельно, компетентный орган должен соблюдать положения подраздела 1.8.6.3».]*

Изменить последнее предложение пункта 1.8.6.3.1 следующим образом:

*«Вышеприведенные требования считаются выполненными в случае аккредитации в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением положения 8.1.3)».*

## Пункт 5 — Разъяснение применения подраздела 6.8.2.2 к подразделу 6.8.3.2

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/29 (Нидерланды)

12. Хотя предложение 1 о включении примечания, разъясняющего взаимосвязь между подразделами 6.8.2 и 6.8.3, нашло поддержку, было также высказано мнение о том, что принятие этого примечания создаст прецедент для включения большего числа примечаний, помогающих понять правила. Поскольку речь идет не о техническом, а, скорее, принципиальном вопросе, его было решено оставить для рассмотрения на пленарном заседании.

В разделе 6.8.3 после заголовка добавить примечание следующего содержания (новый текст подчеркнут):

*«**ПРИМЕЧАНИЕ: Специальные требования раздела 6.8.3 дополняют или изменяют требования раздела 6.8.2**».*

13. Что касается предложения 2 относительно изменения пунктов, в отношении которых применяется стандарт EN 12252, в колонке 3 таблицы в пункте 6.8.2.6.1, то была сделана ссылка на пункт 6 неофициального документа INF.23. В ожидании решения пленарного заседания о полном исключении колонки 3 было решено оставить поправку в квадратных скобках.

### Предложение 7

В колонке 3 таблицы пункта 6.8.2.6.1 ДОПОГ изменить ссылки следующим образом (новый текст выделен жирным шрифтом и подчеркнут):

[– для EN 12252:2005+A12008: читать «**6.8.2.2**, 6.8.3.2 (за исключением 6.8.3.2.3) и 6.8.3.4.9»;

– для EN 12252:2014: читать «**6.8.2.2**, 6.8.3.2 и 6.8.3.4.9»].

## Пункт 6 — Обязанности внутренних инспекционных служб

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/30 (Нидерланды)

14. Хотя логика в этом предложении просматривается, большинство экспертов не поддержали предложенную поправку о включении обязанностей внутренней инспекционной службы в подраздел 1.8.6. Это объясняется тем, что компетентные органы не утверждают внутренние инспекционные службы. Для прояснения ситуации было решено внести изменения в пункт 1.8.6.1 и название раздела 1.8.7.7.

### Предложение 8

В пункте 1.8.6.1 заменить «и контроля за внутренней инспекционной службой» на «, выдача разрешения внутренней инспекционной службе и осуществление контроля за ней».

Изменить название пункта 1.8.7.7 следующим образом:

*«**Выдача разрешения внутренней инспекционной службе и осуществление контроля за ней**»*

15. В ходе обсуждения этой темы была замечена неправильная ссылка в пункте 1.8.8.6 на подпункт 1.8.7.7.1 d), которого уже не существует.

### Предложение 9

В пункте 1.8.8.6 заменить «1.8.7.7.1 d)» на «1.8.7.7.1 b) ii)».

## Пункт 7 — Маркировка максимально допустимого рабочего давления

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/35 (Бельгия)

Неофициальный документ: INF.5 (МСАГВ)

16. Было сочтено, что глава 6.8 изложена последовательно и что на табличке, прикрепленной к цистернам для сжатых, сжиженных или растворенных газов, маркировка максимального рабочего давления не требуется. Вместо добавления примечания, предложенного в неофициальном документе INF.5, было решено, что целесообразнее изменить последнее предложение пункта 6.8.2.5.1. Было отмечено, что в главах 4.3 и 6.8 используется термин «максимальное рабочее давление». В ходе обсуждения выяснилось, что в пункте 4.3.3.2.4 текста на английском языке ошибочно используется термин “maximum allowable working pressure” («максимально допустимое рабочее давление»), что создало дополнительную путаницу.

### Предложение 10

Изменить последнее предложение пункта 6.8.2.5.1 следующим образом (новая формулировка подчеркнута):

*«Кроме того, на цистермах, наполняемых или опорожняемых под давлением (для класса 2 см. раздел 6.8.3.5), должно быть указано максимально допустимое рабочее давление».*

### Предложение 11

Изменить пункт 4.3.3.2.4 следующим образом (исключенный текст выделен подчеркиванием и зачеркнут):

*«Испытательное давление для цистерн, предназначенных для перевозки охлажденных сжиженных газов, должно по меньшей мере в 1,3 раза превышать максимальное ~~допустимое~~ рабочее давление, указанное на цистерне, но составлять не менее 300 кПа (3 бар) (манометрическое давление); для цистерн с вакуумной изоляцией испытательное давление должно по меньшей мере в 1,3 раза превышать максимальное ~~допустимое~~ рабочее давление, увеличенное на 100 кПа (1 бар)».*

## Пункт 8 — Пункты 6.8.1.5.1 и 6.8.1.5.4 — Несоответствие между изданиями ДОПОГ и МПОГ 2023 года

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/37 (Бельгия)

17. Между изданиями ДОПОГ и МПОГ было обнаружено несоответствие. В ДОПОГ имеется примечание о том, что контейнеры-цистерны должны осматриваться проверяющим органом, утвержденным или признанным страной регистрации, тогда как в пункте 6.8.1.5.1 МПОГ это примечание включено не было.

18. Хотя большинство экспертов высказались за исключение примечания для контейнеров-цистерн из ДОПОГ (вариант 1), консенсуса достичь не удалось, поскольку другие эксперты хотели бы включить примечание для контейнеров-цистерн в МПОГ.

19. Исключение примечания о контейнерах-цистернах из ДОПОГ позволило бы решить проблемы со страной регистрации и соответствовало бы нынешней практике, когда контейнер-цистерна подвергается проверке по месту фактического использования.

20. Поскольку речь идет не о техническом, а, скорее, политическом вопросе, его окончательное решение было решено оставить для пленарного заседания, на котором будет сделан выбор в пользу варианта 1 или варианта 2 (включение примечания для контейнеров-цистерн в МПОГ).

## **Пункт 9 — Терминология, используемая в пункте 6.8.2.5.2 МПОГ/ДОПОГ применительно к маркировке**

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/53 (Франция)

21. Цель документа — привести вариант МПОГ/ДОПОГ на английском языке в соответствие с вариантами на французском, немецком и русском языках. Для этого термин “plate” («табличка»), используемый в пункте 6.8.2.5.2 о сведениях, которые должны наноситься на цистерну, следует заменить термином “panel”.

Предложенная поправка возражений не встретила.

### **Предложение 12**

Внести следующие изменения в пункты 6.8.2.5.2 и 6.8.3.5.6 варианта текста на английском языке (2 раза) (исключенные элементы зачеркнуты, новые — подчеркнуты):

“(on the tank itself or on ~~plates~~ panels)” [на саму цистерну или на таблички] (данная поправка не касается текста на русском языке).

## **Пункт 10 — Уточнение пункта 4.3.4.2.1 МПОГ/ДОПОГ относительно температуры наружной поверхности цистерны**

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/54 (Франция)

22. В пункте 4.3.4.2.1 температура поверхности цистерн с веществами в горячем состоянии ограничена 70 °С, чтобы те, кто дотрагиваются до нее, не получили ожогов. Однако отверстия и их запорные устройства находятся в таком положении, что до них невозможно легко дотронуться, и их не всегда можно изолировать в соответствии с этим положением. Предложение об исключении отверстий и их запорных устройств уже включено в требования пункта 4.2.1.4. Возражений против предложенной поправки к пункту 4.3.4.2.1 не последовало.

### **Предложение 13**

Изменить пункт 4.3.4.2.1 следующим образом (новый текст подчеркнут):

«В случае загрузки веществ в горячем состоянии температура наружной поверхности корпуса цистерны, за исключением отверстий и их запорных устройств, или теплоизоляционного материала во время перевозки не должна превышать 70 °С».

## **Пункт 11 — Ссылки на стандарт EN 12972:2018 в пунктах 6.8.2.6.1 и 6.8.2.6.2**

*Неофициальный документ:* INF.18 (Франция)

23. Поскольку заголовок пункта 6.8.2.6.2 теперь сформулирован как «Проверка типа конструкции, проверки и испытания», а пункта 6.8.2.6.1 — «Конструкция и изготовление», то было решено, что уместной является ссылка только в пункте 6.8.2.6.2.

### **Предложение 14**

Исключить ссылку на стандарт EN 12972:2018 в таблице пункта 6.8.2.6.1.

### **Предложение 15**

Изменить колонку 3 в таблице пункта 6.8.2.6.2, включив в нее ссылку на подраздел «6.8.2.3».



**Пункт 12 — МПОГ/ДОПОГ: исключение кода цистерны L10CH для № ООН 3550, КОБАЛЬТА ДИГИДРОКСИДА ПОРОШОК, содержащий не менее 10 % вдыхаемых частиц**

*Неофициальный документ:* INF.27 (Германия)

24. Рабочая группа согласилась с исключением кода цистерны L10CH для № ООН 3550, КОБАЛЬТА ДИГИДРОКСИДА ПОРОШОК. По аналогии с другими № ООН класса 6.1, ГУ I (например, №№ ООН 1544, 1575, 1588, 1680, 1692) предлагается изменить ссылки на специальные положения по цистернам.

**Предложение 16**

Исключить код цистерны L10CH из колонки 12 таблицы А в главе 3.2 для № ООН 3550 и:

в ДОПОГ исключить специальные положения по цистернам TU14 и TE21,

в МПОГ исключить специальные положения по цистернам TU14, TU38, TE21 и TE22 из колонки 13 таблицы А в главе 3.2.

## **II. Раздел 2 — Итоги обсуждения других документов**

**Пункт 13 — Подраздел 6.8.3.6 МПОГ/ДОПОГ — Требования, предъявляемые к вагонам-батареям/транспортным средствам-батареям и многоэлементным газовым контейнерам (МЭГК), которые сконструированы, изготовлены, проверены и испытаны в соответствии со стандартами, на которые сделаны ссылки**

*Документы:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/33 (ЕАПГ)  
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/52 (Франция)

*Неофициальный документ:* INF.23 (ЕКС)

25. Возникли вопросы в связи с наличием ссылки на стандарт EN 23826 в пункте 6.8.3.6 для транспортных средств-батарей, вагонов-батарей и многоэлементных газовых контейнеров (МЭГК), тогда как в стандарте EN 13807 он еще не упоминается. Было принято решение одобрить предложение рабочей группы по стандартам (см. неофициальный документ INF.23, пункт 5). Поскольку ожидается, что стандарт EN 13807 будет пересмотрен вскоре после вступления в силу изданий МПОГ/ДОПОГ 2025 года, стандарт EN 23826 можно применять в соответствии с пунктом 1.1.5.

**Пункт 14 — Отказ от двойного утверждения цистерн в соответствии с главами 6.7 и 6.8 МПОГ/ДОПОГ**

*Документ:* ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/46 (Франция)

*Неофициальные документы:* INF.12 (МОКЦ), INF.24 (ЕАПГ) и INF.29 (Франция)

26. Этот документ стал результатом обсуждений, состоявшихся на весенней сессии Совместного совещания. В нем отмечается, что необходимость двойного утверждения переносных цистерн согласно главе 6.7 также в качестве контейнеров-цистерн согласно главе 6.8 имеет негативные последствия. Было признано также, что в ряде случаев двойное утверждение играет полезную роль применительно к эксплуатации этих цистерн, поскольку, например, для переносных цистерн с коррозионными веществами предписан верхний слив, тогда как для тех же веществ в случае контейнеров-цистерн разрешено опорожнение снизу. С учетом того, что верхний слив более сложен для выполнения, в неофициальном документе INF.29 приводится

перечень соответствующих номеров ООН и альтернативный вариант использования переносных цистерн для решения этой проблемы.

27. В неофициальном документе INF.12 МОКЦ внимание обращено на накопленный опыт безопасной эксплуатации цистерн, имеющих двойное утверждение, и последствия для отрасли в случае отмены разрешения на двойное утверждение. Хотя в неофициальном документе INF.24 ЕАПГ принципиальных возражений не выдвигалось, высказывались некоторые опасения по поводу того, что переносные цистерны, предусмотренные главой 6.7, разрешены не во всех договаривающихся государствах МПОГ и договаривающихся сторонах ДОПОГ. Большинство участников в принципе поддержали предложение об отказе от двойного утверждения переносных цистерн. Однако было высказано мнение о том, что, прежде чем действовать по этому сценарию, необходимо иметь четкое представление о его последствиях.

28. Одно важное последствие, отмеченное в неофициальном документе INF.24, заключается в том, что в некоторых странах или погрузочных терминалах переносные цистерны не принимаются, если они не утверждены также в качестве контейнеров-цистерн. Участники согласились, что это не соответствует их намерениям и что переносные цистерны (глава 6.7) могут перевозиться всеми видами транспорта и наполняться или опорожняться во всех договаривающихся сторонах ДОПОГ и ВОПОГ/договаривающихся государствах МПОГ без дополнительного утверждения также в качестве контейнеров-цистерн (глава 6.8).

29. МОКЦ предложила организовать межсессионное совещание для определения всех вопросов и последствий, которые могут возникнуть в результате столь сложного изменения.

## **Пункт 15 — Открывающиеся перегородки**

*Неофициальный документ:* INF.4 (Германия)

30. Использование открывающихся перегородок не определено ни в правилах, ни в соответствующем стандарте. Рабочая группа сочла такую конструкцию неприемлемой. Поскольку цистерна рассчитана на перевозку только одного вида топлива, утечка между отсеками не представляет проблем для безопасности.

## **Пункт 16 — Водяная камера в вакуумных цистернах для отходов**

*Неофициальный документ:* INF.7 (Германия)

31. Рабочая группа подтвердила, что все три представленные в документе варианта конструкции разрешены нормативными документами.

## **Пункт 17 — Предложения на основе межсессионной дискуссии о времени удержания**

*Неофициальный документ:* INF.10 (Нидерланды)

32. Предложения были рассмотрены и получили положительную оценку, но было решено, что необходима дополнительная работа.

## **Пункт 18 — Итоги межсессионной дискуссии о времени удержания применительно к цистернам для охлажденных сжиженных газов**

*Неофициальный документ:* INF.11 (Нидерланды)

33. В документе были отражены результаты обсуждения с заинтересованными сторонами вопроса о времени удержания. Они были сочтены ценным вкладом в улучшение понимания того, как определить фактическое время удержания. Было

признано, что существует проблема определения того, кто должен устанавливать фактическое время удержания на практике, и что этот вопрос нуждается в дальнейшей проработке.

### **Пункт 19 — Проверка цистерн, у которых истек срок действия промежуточной проверки**

*Неофициальный документ:* INF.19 (Франция)

34. По итогам предыдущих обсуждений эксперты подтвердили, что, если срок проведения промежуточной проверки был пропущен, достаточно провести такую проверку. МСАГВ предложил представить документ, проясняющий ситуацию, на следующей сессии.

### **Пункт 20 — Пункт 6.8.2.5.1 МПОГ/ДОПОГ — дата и вид последней проверки: «месяц, год» на табличке цистерны**

*Неофициальный документ:* INF.20 (Польша)

35. В пункте 6.8.2.5.1 не указано, сколькими цифрами должны обозначаться месяц и год проведения проверок. Выступившие эксперты отметили, что указание года двумя цифрами является достаточным и не приводит к путанице. Во многих случаях на табличке цистерны достаточно мало места, а нанесение маркировки требует значительных усилий.

36. Было принято решение не регламентировать этот аспект и продолжать разрешать указывать год двумя или четырьмя цифрами.

### **Пункт 21 — Запрос мнения по пункту 5.8.3 стандарта EN 12972, касающемуся испытательного давления для проверки цистерны на герметичность**

*Неофициальный документ:* INF.21 (Польша)

37. Был поднят вопрос о том, корректно ли указано испытательное давление для запорных устройств цистерн в пункте 5.8.3 стандарта EN 12972:2018. Было пояснено, что необходимо учитывать весь пункт 5.8.3 и что давление, о котором идет речь в неофициальном документе INF.21, является давлением для дополнительного испытания в случае, если запорные устройства испытываются отдельно от цистерны.

38. Было высказано мнение, что стандарт можно улучшить путем нумерации различных разделов пункта 5.8.3. При этом изменения к правилам не требуется.

### **Пункт 22 — Максимальное рабочее давление цистерны с кодом цистерны L4BH**

*Неофициальный документ:* INF.28 (Франция)

39. Было подтверждено, что автоцистерны с кодом цистерны L4BH и рабочим давлением менее 3 бар допускаются. В этом случае следует принять во внимание ограничение в отношении допустимых веществ. В связи с тем, что документ был представлен с задержкой, необходимо дальнейшее обсуждение.